

253
IN MIL DIST
OF 64th AF Com B Team
Prisoners

2

1134-1

DECLASSIFIED
Authority NND 883078

DECLASSIFIED
Authority: NND 883078

SIXTH MILITARY DISTRICT
84th Inf CT
OFFICE OF THE DISTRICT INVESTIGATOR

16 Oct. '44

SUBJECT: Re Investigated Cases
TO : Staff Judge Advocate, 64th Inf CT

1. Forwarding for your consideration the following cases investigated by the undersigned:

- a. Re Case of Mansueto Durban
- b. Re Case of Maria de la Cruz
- c. Re Case of Consejo Urbano
- d. Re Case of Teodora Manico
- e. Re Case of Jose Alfabeto

2. Please acknowledge receipt.

[Signature]
DOMINADOR J. JOVER
1st Lieut., JAS
DI & ASst. TNA, GCM
64th Inf CT

DJJ/eja

present time.

DECLASSIFIED
Authority: NND 8830078

853
IN THE DIST
OF THE 64th Inf CT
PRISONERS

(over)

ON NOV 11 1944

PHILIPPINE ARMY
USAFPE
SIXTH MILITARY DISTRICT
OFFICE OF THE DISTRICT INVESTIGATOR
64th Inf CT

10 Oct. '44

SUBJECT: Re Case of Maria de la Cruz
(Spy-suspect)
TO : STAFF Judge Advocate, 64th Inf CT

F A C T S

Maria de la Cruz, thirty years old, married, a laundry woman and a resident of Madrid Street, district of Tondo, Manila, boarded S.S. Rosario on 5 December '41 to accompany a cousin studying in Manila, to her parents in the town of Capiz, Capiz. Caught by the present war in Capiz, she joined to live with her uncle, Patricio Ibañez with the latter's family in their evacuation place in Bo. Tabun-aan, Pilar, Capiz. Hearing the whereabouts of her other relatives she transferred residence in Estancia to live with her uncle Antonio Crepada. She was helping her aunt Gabina Ibañez, by watching the "sari - sari store" of the latter for almost four months. A few days after, her aunt Gabina Ibañez, took her to Bo. Lentangan, Island of Gigante, to help watching another store of her aunt's in that place.

Being new to the Island of Gigante, said Maria de la Cruz, was suspected as a spy and hence, arrested inspite of the information of Gabina Ibañez that Maria de la Cruz was her niece, and a good woman. Maria de la Cruz was arrested on June 24, 1944, and has been detained in the concentration camp up to the present time.

(over)

DECLASSIFIED
Authority: NND 882678

353
of Mr. Dist
XI, 6th Inf-Camanga Tena
Prisoners

Dapat Gid Paathagan Naton Ang Banwa

Ginakabig nakon nga isa gayud ka butang nga nagakasinantu gid sa makiangay-angayon nga pagkinabuhi sa sulod sang banwa, nga ang banwa hatagan naton sing kahigayonan sa pagkilala gid sa mga palapilian ukon kandidato; kag ang banwa gid man iya may katarungan sa pagpangayo sa mga kandidato sing mga kaathagan sang ila mga tilinguhaon kag sang nagakabagay nga pagpasalig nga ina nga mga tilinguhaon pagapatigayonon gid.

Busa, sa pahanungod sa akon, akon lamang ginapangabay sa banwa nga dili anay magpili sa akon kon indi anay ako mapamatian sina nga banwa. Kinahaanglan gid anay pamatian sang banwa ang tanan gid nga mga nagapapili, kag ina nga banwa dili gid anay dapat magduyog ukon magdampig sa isa ka nagapapili tubtob indi pa niya mabatian ang iban tanan nga mga nagapapili; kag ugaling kon mabatian na sang banwa ang tanan kag matimbangtimbang na sang banwa ang mga katarungan nga ginapahayag sang isa kag isa, dira na ugaling sina kag dapat pasulabihon sang banwa yadto'ng mga katarungan nga masanag, yadto'ng mga handum nga matabnol sing timbang nga mga kaayohan, kag yadto'ng mga kaayohan nga makahatag sa banwa sing dalagku nga kapuslanan sa katawhayan kag katin-aran sang pangabuhi.

Pangabay Nakon

Magapalapit gid akó sa banwa sa pagpahayag sang akon mga handum kag mga paninguha, kag ff akon lamang ginapangabay sa dungganon nga banwa nga hatagan anay kami tanan nga mga nagapapili sing kahigayonan ukon *oportunidad* sa pagpahayag sa tuman kaathag sang amon mga katarungan, kag ugaling sa tapus sina, hanti ang banwa nga amo ang labing mataas nga hukom, magabungat na sang iya pamatbat ukon *sentencia* sa ubos maathagan kag makasayasat sang mga katarungan, kag sa ubos niya matimbang ina nga mga katarungan sa timbangan sang labing matawhay nga isip kag labing matinlu nga ipalatogsiling.

Ang inyo kubos nga alagad kag kasimanwa,

OSCAR LEDESMA

*Candidato Oficial sang
"Partido Nacionalista" sa pagka
Representante sa Ikaduha ka Puok
sang Ilong-ilong*

DECLASSIFIED
Authority NND 883078

LEDESMA
Official name
"Hadesaka" sa pagka
-long

FINDINGS

After a careful study of the above entitled case, the undersigned is of humble opinion that the respondent, Maria de la Cruz is just another victim of a wrongful suspicion. The evidence in the record, does not show that the respondent has been engaged in fifth column activities, neither it has been disclosed that she has been relieving, aiding and having correspondence, either directly or indirectly with the enemy. The mere fact that she was stranger or a new comer to the Island of Gigante does not mean anything that she is a PERSONA NO GRATA, or a person inimical to the common cause.

The respondent might be prosecuted under ART 83 AW. which provides as follows:

ART 83. Spies - Any person who in time of war shall be found lurking in or about any of the fortification, post, quarters or encampment of the Army of the Philippines, or elsewhere, shall be tried by a general court-martial or be a military commission, and shall, on conviction thereof suffer death.

But analysing the facts of the case at bar carefully, shows that the respondent Maria de la Cruz, does not fall within the purview of the above quoted provisions of the articles of War. The evidence in the record does not disclose that, the herein respondent, has been aiding, relieving or holding correspondence or giving intelligence with the enemy, either directly or indirectly to the detriment and prejudice of the PA or USAFFE.

In the light of the foregoing, the under-

(over)

DECLASSIFIED
Authority: NND 88-5078

953
OF THE DIST
Prisoners
of the Camp Tom

Dapat Gid Paathagan Naton Ang Banwa

Ginakabig nakon nga isa gayud ka butang nga nagakasinantu gid sa makiangay-angayon nga pagkinabuhi sa sulod sang banwa, nga ang banwa hatagan naton sing kahigayonan sa pagkilala gid sa mga palapilian ukon kandidato; kag ang banwa gid man iya may katarungan sa pagpangayo sa mga kandidato sing mga kaathagan sang ila mga tilinguhaon kag sang nagakabagay nga pagpasalig nga ina nga mga tilinguhaon pagapatigayonon gid.

Busa, sa nahanungod sa akon, akon lamang ginapangabay sa banwa nga dili anay magpili sa akon kon indi anay ako mapamatian sina nga banwa. Kinahanglan gid anay pamatian sang banwa ang tanan gid nga mga nagapapili, kag ina nga banwa dili gid anay dapat magduyog ukon magdampig sa isa ka nagapapili tubtob indi pa niya mabatian ang iban tanan nga mga nagapapili; kag ugaling kon mabatian na sang banwa ang tanan kag matimbangtimbang na sang banwa ang mga katarungan nga ginapahayag sang isa kag isa, dira na ugaling sina kag dapat pasulabihon sang banwa yadto'ng mga katarungan nga masanag, yadto'ng mga handum nga matabul sing timbang nga mga kaayohan, kag yadto'ng mga kaayohan nga makahatag sa banwa sing dalagku nga kapuslanan sa katawhayan kag katin-aran sang pagabuhi.

Pangabay Nakon

Magapalepit gid akó sa banwa sa pagpahayag sang akon mga handum kag mga paninguha, kag ti akon lamang ginapangabay sa dungganon nga banwa nga hatagan anay kami tanan nga mga nagapapili sing kahigayonan ukon *oportunidad* sa pagpahayag sa tuman kaathag sang amon mga katarungan, kag ugaling sa tapus sina, hanti ang banwa nga amo ang labing' mataas nga hukom, magabungat na sang iya pamatbat ukon *sentencia* sa ubos maathagan kag makasayasat sang mga katarungan, kag sa ubos niya matimbang ina nga mga katarungan sa timbangan sang labing' matawhay nga isip kag labing' matinlu nga ipalatogsiling.

Ang inyo kubos nga alagad kag kasimanwa,

OSCAR LEDESMA

*Candidato Oficial sang
"Partido Nacionalista" sa pagka
Representante sa Ikaduha ka Puok
sang Ilong-ilong*

DECLASSIFIED

Authority NND883078

alagad
Marti
11

Official ang
nacionalista" sa pagla
ang Hiong Hiong
EDESMA
ad kas katimawan,
palatagang tra

signed is of the opinion that the respondent Maria de la Cruz, is not a spy, neither a fifth column.

DECISION

Upon receipt of this decision, the CO of the RMC, or his lawfully authorized agent, after the expiration of ten days, without having received any dissenting opinion from the CO, 64th Inf. CT, thru this Staff Judge Advocate, will set free the respondent Maria de la Cruz, and issue to the latter a certificate of release after properly complying the usual condition required by the Philippine Army.

For the Dist. Insp. General:

[Signature]
DOMINADOR J. JOVER
1st Lieut., JAS
DI & Asst. TJA, GCM
64th Inf CT

ATTACHED: Sworn answers of Maria de la Cruz to the questions propounded by Lt. D. J. Jover, DI.

COPY FURNISHED:

- DC, 6th MD, thru Dist. Maj.-----1
- CO, 64th Inf. CT-----1
- Dist. Insp. General-----1
- Dist. JA-----1
- CO, Regimental Det. Camp-----1

DJJ/ejs

DECLASSIFIED
Authority: MWD 88 20 7 8

253
1st Div. Dist.
Prisoners
Lt. 64th Inf. Camp 2 Team

Dapat Gid Paathagan Naton Ang Banwa

Ginakabig nakon nga isa gayud ka butang nga nagakasinantu gid sa makiangay-angayon nga pagkinabuhi sa sulod sang banwa, nga ang banwa hatagan naton sing kahigayonan sa pagkilala gid sa mga palapilian ukon kandidato; kag ang banwa gid man iya may katarungan sa pagpangayo sa mga kandidato sing mga kaathagan sang ila mga tilinguhaon kag sang nagakabagay nga pagpasalig nga ina nga mga tilinguhaon pagapatigayonan gid.

Busa, sa nahanungod sa akon, akon lamang ginapangabay sa banwa nga dili anay magpili sa akon kon indi anay ako mapamatian sina nga banwa. Kinahaanglan gid anay pamatian sang banwa ang tanan gid nga mga nagapapili, kag ina nga banwa dili gid anay dapat megduyog ukon magdampig sa isa ka nagapapili tubtob indi pa niya mabatian ang iban tanan nga mga nagapapili; kag ugaling kon mabatian na sang banwa ang tanan kag matimbangtimbang na sang banwa ang mga katarungan nga ginapahayag sang isa kag isa, dira na ugaling sina kag dapat pasulabihon sang banwa yadto'ng mga katarungan nga masanag, yadto'ng mga handum nga matabnol sing timbang nga mga kaayohan, kag yadto'ng mga kaayohan nga makahatag sa banwa sing dalagku nga kapuslanan sa katawhayan kag kati-aran sang pangabuhi.

Pangabay Nakon

Magapalapit gid akó sa banwa sa pagpahayag sang akon mga handum kag mga paninguha, kag ti akon lamang ginapangabay sa dungganon nga banwa nga hatagan anay kami tanan nga mga nagapapili sing kahigayonan ukon *oportunidad* sa pagpahayag sa tuman kaathag sang amon mga katarungan, kag ugaling sa tapus sina, hanti ang banwa nga amo ang labing' mataas nga hukom, magabungat na sang iya pamatbat ukon *sentencia* sa ubos maathagan kag makasayasat sang mga katarungan, kag sa ubos niya matimbang ina nga mga katarungan sa timbangan sang labing' matawhay nga isip kag labing' matinlu nga ipalatogsiling.

Ang inyo kubos nga alagad kag kasimanwa,

OSCAR LEDESMA

*Candidato Oficial sang
"Partido Nacionalista" sa pagka
Representante sa Ikaduha ka Puok
sang Ilong-ilong*

DECLASSIFIED
Authority NND883078

my aunt that I saw her alive and that I had a
woman. One of the soldiers told us that I will
be investigated. I was brought to the con-
centration camp in San Dionisio under Lt. B.
Celis, but the latter induced me to Sgt. Bi-
quida in Igualeran, San Dionisio where I was in-
vestigated by Lt. Carlos Beloso. After the inves-
tigation Lt. Beloso told me that I will be re-
leased later on provided there will be some res-
ponsible persons to guarantee my good conduct
and behavior after being released. About two
months and a half after I was investigated by Lt.
Beloso ^{where} I was ordered to be brought again to this
detention camp for observation. ~~until today.~~

- Q - Do you remember the date of your arrest in the
Island of Gigante?
- A - Yes, sir. They arrested me last 24th day of June
1944.
- Q - While you were in Estancia, is it not a fact
that you often talk with the Japanese soldiers in
the Garrison of that town?
- A - No, sir. I never have conversation with the Japa-
nese soldiers.
- Q - While in Estancia helping your aunt, attending her
sari-sari store, is it not a fact that there were
persons employed by the Japs who were dealing
and having contact with you to gather information
regarding the movements of soldiers in the said
town?
- A - No, sir. There were no persons convincing
me to work for the Japanese.
- Q - You said that you are related to Antonio Crapada
of Estancia, what is your degree of relationship
to him?
- A - Antonio is my second grade cousin.
- Q - Does Antonio Crapada know that you were arrested
by the PA soldiers and now concentrated?
- A - No, sir. They do not know.
- Q - How many times already you have gone to this Is-
land of Panay?
- A - This is the second time I came to Panay. The first
one was in 1939 when I took my vacation in Capia
in my uncle's house.
- Q - While in the Island of Gigante, before your ar-
rest by the PA soldiers, do you remember having
conversed with some civilians regarding the PA

DECLASSIFIED
Authority NND 883078

DECLASSIFIED
Authority: NND 8855018

- and their activities?
- Q - No, sir. I never talked against the activities of the PAF.
- Q - Do you remember having been in hot discussion with any soldier of the PAF?
- A - Neither I had discussion with them.
- Q - Where did you stay in Manila?
- A - I lived in Maria Street, District of Pondo, Manila.
- Q - Is your husband still alive?
- A - Yes, sir. He is alive.
- Q - Did you ever have any news regarding your family in Manila?
- A - I don't have any news re my family in Manila.
- Q - Suppose after this investigation you are found to be innocent and after being released, do you promise not to divulge any secret of the Army which you happen to know to our enemy or to anybody?
- A - Yes, sir. I promise and swear before God never to divulge any secret of the Army that I know to the enemy neither to anybody.
- Q - Do you promise that if later on you are discovered relating the secrets of the Army to the enemy you will be shot or killed without mercy?
- A - Yes, sir. I promise. I am willing to die if found guilty.
- Q - Is there anything else you desire to say in connection with this investigation?
- A - No more, sir. Except that I am praying to be released because I have already suffered enough and that I am innocent of the suspicion laid on me.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and seal this 5th day of October, 1944.

Her right () thumb

MARIA DE LA CRUZ

Subscribed and sworn to before me this 5th day of October, 1944, in the City of

[Signature]
JAMES I. COVER
1st Lieut., JAG
Adj. Post 1234, 6th AF

353
ON MIL DIST
BY: 6701 W/ CAME TOWN
Prisoners

11
1/31
1/31
63

63

DECLASSIFIED
Authority NND 883078

memo for
All. For headers to us.
To facilitate the submission
reports to the Higher Hqs, you
requested to us, all means where
strength returns that reports, etc,
this Office not later than
every month. Failure to do so
affect the efficiency of the U.S.

22-

come for
 All the leaders tonight.
 To facilitate the submission of our monthly
 reports to the Higher Hqs, you are hereby in-
 structed to use all means whereby your reports,
 strength returns unit reports etc, will reach
 this Office not later than the 20th of
 every month. Failure to do so will greatly
 affect the efficiency of this Unit

22.

go - wife	18
adms - "	1
treas & info	5
1. Libby	5
2. Bentley	5
3. Smith	2
4. Brandy H	4
5. Adams	0
6. Bunker	8
7. Hilde	
8. Bunker	
9. Bunker	
10. Bunker	
11. Bunker	
12. Bunker	
13. Bunker	
14. Bunker	
15. Bunker	
16. Bunker	
17. Bunker	
18. Bunker	
19. Bunker	
20. Bunker	
21. Bunker	
22. Bunker	

DECLASSIFIED
 Authority: AND 88 50 7 B

253
 ON THE DIST
 27, 6th Int-Camp Team
 PROSODERS

come for
 All the leaders Trinitarios.

1. To facilitate the submission of our monthly reports to the Higher Hqts, you are hereby instructed to use all means whereby your reports, strength returns unit reports, etc, will reach this Office not later than the 20th of every month. Failure to do so will greatly affect the efficiency of this Unit.

22.

1. Mago - wife	1	8
2. Mago - child	1	1
3. Mago - wife	1	8
4. Mago - child	1	8
5. Mago - child	1	8
6. Mago - child	1	8
7. Mago - child	1	8
8. Mago - child	1	8
9. Mago - child	1	8
10. Mago - child	1	8
11. Mago - child	1	8
12. Mago - child	1	8
13. Mago - child	1	8
14. Mago - child	1	8
15. Mago - child	1	8
16. Mago - child	1	8
17. Mago - child	1	8
18. Mago - child	1	8
19. Mago - child	1	8
20. Mago - child	1	8
21. Mago - child	1	8
22. Mago - child	1	8

DECLASSIFIED
 Authority: NND 885078

353
 W. M. Dist
 Prisoners

My signature will be thus in
all communication except on Unit
to Poston, Strinch Report etc
Report wherein my complete name
will appear.

J. R. Foster or
Monthly Return
John Foster 0-67191

J. R. Foster
SLT-Advt
Poston

W. King

My signature will be this in
all communication except on Unit
by Photos, Strach Report etc
Report wherein my complete name
will appear.

For Foster or
Monthly Return

John L. Foster 0-62191

For Comm. Unit

SLT-0-62191

Perkins
Com. Unit

DECLASSIFIED
Authority NND 883078

353 1st MIL DIST
2F, 64th INF CAMP TEAM
Prisoners

DECLASSIFIED
Authority NND 883078

DECLASSIFIED
Authority NND 883078